



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC-PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Reconstruction quai Grande-Entrée	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3731-170016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3731-170016	<b>Date</b> 2017-12-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-008-17263	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-7-40165 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-12-13</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rochette, Jean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2834 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## AVIS DE MODIFICATION 003

Titre : DÉMOLITION ET RECONSTRUCTION DES QUAIS 401 À 405 DU HAVRE DE PÊCHE DE GRANDE-ENTRÉE, ÎLES DE LA MADELEINE, QC

Inclus dans la présente modification :

1. Changement no 1
2. Questions et réponses 39 à 50

---

### CHANGEMENT no 1

1. La quantité estimative de l'article 6.1 du Tableau des prix unitaires de l'Appendice 1 – Formulaire des prix combinés :

BIFFER "532"  
INSÉRER "375"

2. La quantité estimative de l'article 6.2 du Tableau des prix unitaires de l'Appendice 1 – Formulaire des prix combinés

BIFFER "61"  
INSÉRER "31"

---

### QUESTIONS ET RÉPONSES :

**Question 39 :** Au devis, section 26 05 00 Électricité à l'article 1.1.2.1 que le sous-traitant en électricité effectue l'excavation, le remblayage et la fourniture du matériel granulaire pour les tranchées alors que c'est l'entrepreneur général qui est mobilisé avec les équipements nécessaires pour effectuer tous ces travaux. Cette situation ne fait qu'augmenter les coûts du projet.

**Réponse 39 :** La responsabilité de ces travaux est fonction de la méthode de travail de l'Entrepreneur Général.

**Question 40 :** Au devis, section 33 11 16 La plomberie à l'article 1.1.1.1 que le sous-traitant en plomberie effectue l'excavation, le remblayage et la fourniture du matériel granulaire pour les tranchées alors que c'est l'entrepreneur général qui est mobilisé avec les équipements nécessaires pour effectuer tous ces travaux. Cette situation ne fait qu'augmenter les coûts du projet.

**Réponse 40 :** La responsabilité de ces travaux est fonction de la méthode de travail de l'Entrepreneur Général.

**Question 41 :** Aussi à noter que les conduits électriques et de plomberie sont dans la même tranchée.

**Réponse 41 :** C'est volontaire pour minimiser le nombre de tranchées.

**Question 42 :** Au devis, section 26 05 00 Électricité à l'article 1.1.2.4 que le sous-traitant en électricité effectue la sécurité sur le site, les barrières et la signalisation alors que c'est l'entrepreneur général qui est mobilisé avec les équipements nécessaires pour effectuer tous ces travaux. Cette situation ne fait qu'augmenter les coûts du projet.

**Réponse 42 :** Certaines précautions rattachées aux interventions électriques peuvent faire l'objet de mesures particulières que l'Entrepreneur électricien doit prendre en charge.

**Question 43 :** Dans le devis électrique vous mentionnez l'installation des câbles, le contrôle de qualité sur place des appareils d'éclairage et leur contrôle, des prises électriques alors qu'ils n'y a pas de câbles à fournir n'y installer, alors pas de possibilité de contrôle de qualité ou d'identification?

**Réponse 43 :** Effectivement pas d'intervention de cette nature dans le cadre de l'appel d'offres. Par contre la section du devis s'appliquerait si des interventions seraient nécessaires dans le cadre des travaux.

**Question 44 :** Vous proposez deux façons de récupérer les sédiments du dragage, soit par décantation dans un tube géotextile et l'autre entre deux toiles sur votre terrain. Pouvez-vous spécifier laquelle vous désirez?

**Réponse 44 :** En fonction de la période de l'année (gel), la mise en dépôt des sédiments dragués entre 2 toiles étanches est à retenir.

**Question 45 :** Dans le devis, il est mentionné d'utiliser des géogrilles pour l'encaissement. Cependant, il n'y a aucune coupe type qui démontre l'emplacement de ce dernier.

**Réponse 45 :** Ne pas tenir compte de l'utilisation de géogrille dans l'appel d'offres.

**Question 46 :** Dans le devis, il est mentionné d'installer de la membrane sous l'excavation, le muret ainsi que l'encaissement mais il n'y a pas de coupe type qui démontre l'emplacement de ce dernier.

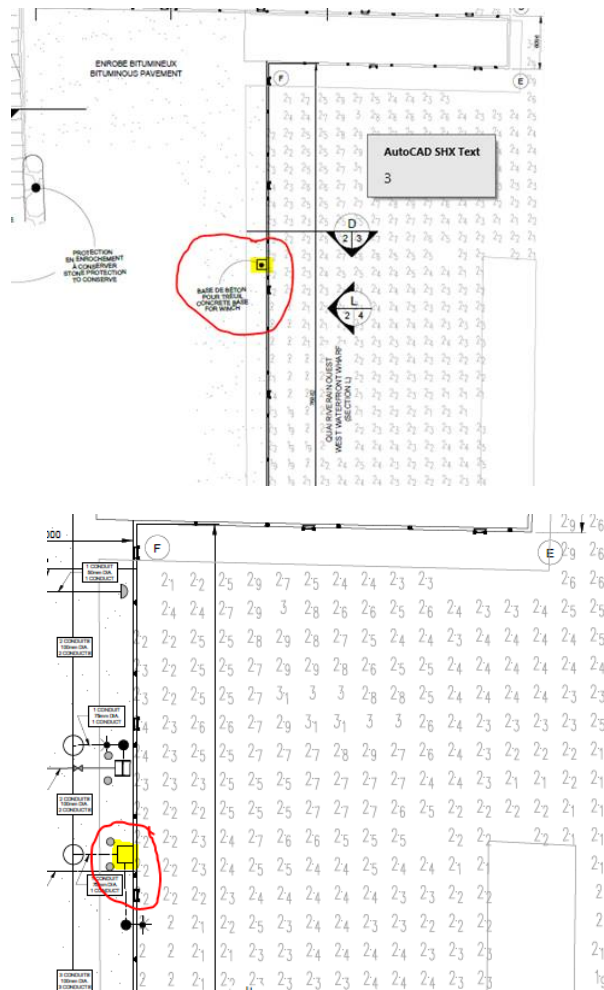
**Réponse 46 :** Le géotextile est requis pour la tranchée électrique ainsi que pour le mur de soutènement gravitaire en fonction des directives d'installation du fabricant.

**Question 47 :**

A) Pour la base de béton pour treuil suivante :

- Devons nous fournir que la base seulement ?
- Est-ce que la boulonnerie est fourni ?
- Les poteaux de protection sont payable à quel article au bordereau ?

B) Il semble y avoir qu'un seul treuil à réinstaller, toutefois, tout au long du document, il semble y en avoir plusieurs. Pouvez confirmer le nombre de treuils à réinstaller?



**Réponse 47 :** Une base de treuil à reconstruire. L'entrepreneur doit fournir la boulonnerie L. Les poteaux protecteurs seront payables au poste de mesurage 7.3 – Ilots de services

**Question 48 :** À la page 03 des plans, le quai 405, soit le Marginal #1, est hachuré comme étant partiellement démolé, toutefois le plan 14 nous montre un quai complètement à neuf et aucun signe de zone de démolition. Est-ce possible de préciser?

**Réponse 48 :** Le quai marginal #1 est à démolir complètement et reconstruire selon les coupes types E2, F et C. Ne pas tenir compte du triant illustré sur la coupe type F.

**Question 49 :** À la page 19-20 des plans, quai riverain Est, aucune coupe n'est présentée, ainsi aucun détail sur la démolition. Est-ce possible d'avoir une coupe section comme toutes les autres parties?

**Réponse 49 :** Il s'agit de la même coupe type de démolition /reconstruction que le quai riverain Ouest, soit la coupe type D (voir la vue en plan à la page 8).

Solicitation No – N° de l'invitation  
F3731-170016/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
F3731-17-0016

Amd. No. – N° de la modif.  
003  
File No. – N° du dossier  
QCM-7-40165

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcm008

---

**Question 50 :** Nous ne trouvons pas d'information concernant la pierre 25mm. Est-ce que ce calibre peut varier ou elle doit être 25mm exact?

**Réponse 50 :** Voir question/réponse 38. Le remblai derrière les quais est réalisé avec de la pierre 150-25mm et non de la 25mm.

---

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.